Abstract

This bachelor thesis consists of two parts: a translation and its subsequent commentary. The two essays, selected for the translation, can be found in a selection of essays by Luis Garcia Montero and Antonia Muñoz Molina ¿Por qué no es útil la literature?, which was published in 1994 in Madrid, as a part of Ediciones Hiperión. They are called *La disciplina de la imaginación* and *Las hogueras sin fuego*, by Antonia Muñoz Molina. The essays, set in Spain, are mostly concerned with the relations of culture and education, as well as literature. The text was translated from Spanish into Czech.

In the commentary, various translation issues are covered, such as analysis of the source text, translation method, analysis of translation problems and its solutions and typology of translation shifts.